



北広島町社協だより

まごころ通信

平成26年10月17日発行

第37号

災害ボランティアに参加しました



ボランティアの作業の様子（関連記事は2ページをご覧ください）

主な内容

災害ボランティアに参加しました……………	2	共同募金のお願い……………	5
音訳体験会を開催しました……………	3	サロン交流会開催しました！……………	6
ヘルパーの視点から……………	3	11月の行事予定……………	6
老人クラブはこんな活動をしています!! ……	4	善意銀行まごころ……………	7
「譲ります・譲ってください」コーナー ……	4	日常生活用具のご案内……………	8
		遊具を使ってみよう！……………	8



社会福祉法人 北広島町社会福祉協議会

災害ボランティアに参加しました

8月20日に発生した広島市の大規模土砂災害による被災者支援のため、北広島町からバスで乗り合わせて安佐南区・安佐北区災害でボランティア活動に参加しました。

14歳～77歳と幅広い年齢層、延べ117名が参加しました。9月6日は新庄高校と千代田高校からもたくさんの参加がありました。

「私にもできる?」「体力に自信がないんだけど…」といった不安の声が多く聞かれましたが、実際の活動場面では10～15分の作業ごとに10分間の休憩をとり、また役割を交代しながら作業を進めたので、無理のないペースでできたと感じた方が多かったようです。

「北広島町からきました。」と依頼者に伝えたところ、「今度は、手伝いに行くよ。」と言われ、嬉しかったことを報告くださる方もありました。

10月以降は、現地ボランティアセンターの規模縮小に伴い、予定していた10月2日・7日・17日の活動参加は中止しました。今後のボランティア受付・集合は安佐南区に一本化され、土日のみの活動となっております。詳細については、地域福祉係までお問い合わせください。



活動日	参加人数	活動場所	主な活動内容
9月 2日(火)	20名	安佐北区三入	民家の庭の土砂かき 床下の泥のかき出し
9月 4日(木)			※雨天中止
9月 6日(土)	79名	安佐北区可部東	民家の庭・家屋内の土砂かき 土のう運び
9月17日(水)	7名	安佐北区可部東	民家の庭の土砂かき 地域の溝の土砂かき
9月23日(火・祝)	11名	安佐南区緑井	墓苑の通路の土砂かき 墓石を掘り出すご家族の手伝い
9月29日(月)			※作業依頼減少のため中止

～ 音訳体験会を開催しました ～

8月5日(火)北広島町役場本庁2階会議室で「音訳体験会」を行いました。広島県立視覚障害者情報センターから講師を招き、12名のみなさんと一緒に、読み方の練習や、パソコンを使った録音の仕方を体験しました。



Q. 音訳って？

A. 視覚による情報入手が困難な方に、文字などを音にして情報提供をすることです。

Q. どんなものが音訳されているの？

A. 小説や、エッセイなどが多くありますが、世の中に出版されている物のうち約1割しか音訳できていないようです。

Q. なぜ音訳が必要？

A. 人が社会生活を送る上で欠かせないのが「情報」です。情報の約80%は、視覚によるものだと言われています。視覚による情報入手が困難な方にとっては、音による情報が大変重要になります。

最近では、糖尿病の合併症や緑内障、けが等により、人生の途中で視覚に障害を負う人が増えており、音訳資料の充実がますます求められています。

地域で生活していくためには、広報紙や、市町村からのお知らせ、郵便物等も必要な情報です。情報が手に入らないと、生活の幅が狭まり、格差がうまれます。必要な情報を入手するには、あらゆる情報が音声化される必要があります、それを担うのが音訳ボランティアです。

今年3月にカセットテープが生産終了となり、今後はCDなどを使った音声のデジタル化がすすみます。パソコンを使って録音や編集をおこない、CDで図書をつくる「デジタル録音図書講座」を11月に開催する予定です。興味のある方、一緒に学びませんか。



<お問い合わせ 地域福祉係>

ヘルパーの視点から

季節の変わり目に注意 !!

秋も深まり、朝晩と昼間の気温の差が大きくなりました。昼間ヘルパーが利用者のお宅を訪問すると、朝つけていたストーブやコタツがまだついていることがあります。外に出ることもなくずっと部屋にいるせいか、外の気温が上がっていても室温の高い中で過ごされていることがあります。脱水症になる可能性がある為、室温や利用者の観察を行いながら、ストーブやコタツの電源を切る声掛けを行っています。



また、室温が高い部屋に食べ物をだしていると傷みやすくなり、食中毒になる危険性もあります。

夏の暑い時期は熱中症や脱水症を意識し、水分補給など気を付けますが、涼しくなると忘れがちです。この時期は夏の疲れが出たり温度調節が難しく、体調を崩す事があるので要注意です。

睡眠、水分、栄養をしっかりとって、気温差の大きい季節の変わり目を元気に過ごしましょう。

老人クラブはこんな活動をしています!!

「老人クラブは知ってるけど、実際にどんな活動をしているのか知らない。」といった声をよく耳にします。老人クラブは、各地域の実情に合わせて自分達のため地域のために様々な活動をしています。

～「スポーツ大会」編～

老人クラブのスポーツ大会は、会員の交流の場や社会参加の場になることを目的に開催しています。

競技は誰でも参加できるように、ルールを単純明瞭にしたり、体に負担がないように工夫をしています。

運営については、スポーツ推進委員や民生委員児童委員、高校や保育所など、地域の方々に協力をいただいています。

一緒に運営をすることで、地域とのつながりづくりになったり、老人クラブの様子や会員の思いを伝える機会になっています。

(写真は芸北支部スポーツ大会の様子)



<参加した会員の声>

地域のいろんな方に出会えたり、体力が衰えていても競技に参加できたり、そしてみんなが温かく応援してくれることなど、毎年スポーツ大会を楽しみにしています。スポーツ大会でみなさんに支えられた分、地域の清掃活動など自分のできることをお返ししたいと思います。

※活動に関する問い合わせ・相談は、お近くの老人クラブまたは、社協(地域福祉係)までご連絡ください。

譲ります・譲ってください

コーナー

譲ってください No.267

電動
カート



できれば
無料で

※イメージ

譲ってください No.287

車いす



できれば
無料で

※イメージ

譲ってください No.288

ジュニア
シート



できれば
無料で

※このコーナーは、**社協の会員**^{※1}を対象に、使わなくなった福祉用具等の「譲ります」「譲ってください」情報を掲載し、双方の橋渡しを社協が行います。

※**譲ります(初)**に限り、発行月の末日を締切りとし、応募多数の場合には抽選となります。その他は受付順となります。

※1 社協会員とは、毎年7月にお願いしている社協会費500円を納めて頂いている方で、年度途中でも500円を納入していただくと、会員になることができます。

【対象物品】

電動ベッド・電動カート・シルバーカー・車いす・歩行器・移動用リフト・ポータブルトイレ・シャワーいす・浴槽用簡易手すり・ベビーカー・チャイルドシート・ベビーベッド etc.

お問い合わせ：社協 総務係



共同募金のお願い



赤い羽根共同募金活動に対し、毎年温かいご支援をいただき誠にありがとうございます。
 今年も「じぶんの町を良くするしくみ」をスローガンに活動してまいります。
 このスローガンは、集めた募金が地域や住民のために活動する町内の組織に助成されることを表しています。自分たちの町を良くするためのご協力をお願いします。

平成25年度共同募金実績による 平成26年度事業充当分の計画

平成25年度募金総額	
戸別募金	3,346,603円
街頭募金	61,144円
法人募金	1,332,500円
学校募金	33,179円
職域募金	256,909円
その他の募金	69,069円
合計	5,099,404円

県に送金

広島県共同募金会

北広島町での募金額のうち、下の額が北広島町のために使われます。差額は県内広域で使われます。

一般助成金
3,318,404円

平成26年度の助成実績	
高齢者福祉事業	270,000円
障害児・者福祉事業	840,000円
児童・青少年福祉事業	170,000円
住民全般福祉活動事業	2,038,404円
合計	3,318,404円



今後の共同募金スケジュール

- ◇募金活動 …H26年10月～12月
- ◇助成申請案内 …H27年1月(第3金曜日)
役場からの区長文書へ同封(全戸へ)
- ◇申請受付期間 …H27年2月1日～2月末日
- ◇審査委員会 …H27年3月
- ◇助成決定通知 …H27年4月
- ◇助成金交付 …H27年6月

福祉用具のレンタル・販売 住宅改修・リフォーム工事

在宅介護のことなら何でもご相談下さい!

Nihon Kijai Shingū クリーンコミュニケーション 株式会社
日本基準寝具
 【エコール事業部】 広島市安佐南区大町東1-18-44
 オハヨー エコール
 ☎ECOL ☎0120-084-856

一番気やすい
シシヨー
 広島市信用組合
大朝支店
 TEL (0826) 82-2127

「家庭の安心」&「企業の安定」を創造
 損害保険代理店
 生命保険代理店・事故相談所
 株式会社 **ハナキ保険企画**
 〒731-1526 山県郡北広島町本地3104-2
 TEL 0826-72-3283
 HANAKI FAX 0826-72-3341

広告掲載募集
 縦4cm×横6cm
 掲載料：1回1区画4,000円
 お問い合わせ：総務課
 ☎0826-82-2680

サロン交流会開催しました！

「認知症であっても、地域で安心して暮らすために」

8月にサロン交流会を開催しました。広島県北部・安芸・認知症疾患医療センター（千代田病院内）相談員の向井陽介さんを招いて、センターの紹介や利用状況等の説明、認知症の基礎知識（病気の症状や予防方法等）をお話いただきました。認知症の方や家族の気持ちを考えたり、地域で気になる方がいる時にどうするか、どこへ相談したら良いか、サロンや地域でどのように支えるか、みんなで考えました。

認知症の方だけでなく、支える家族の気持ちも理解しないとイケね。



サロンのように、自分の居場所、自分を認めてくれる場があることが認知症予防にも繋がるんじゃないか。



講師の向井陽介さん

※サロンを始めてみたい方、興味関心のある方、お気軽に社協（地域福祉係）へご連絡ください。

11月の行事予定

行事名	日	時間	会場	備考	
ボイラー 運動教室	芸北	12日(水) 26日(水)	13:30～15:00	芸北文化ホール	「でかけよおや」に でかけましようや！ 参加費：200円 持参物：お茶・タオル・室内シューズ
	大朝	5日(水) 12日(水) 19日(水) 26日(水)	9:30～11:00	大朝福祉センター	
	千代田	5日(水) 19日(水)	13:30～15:00	役場本庁2階	
	豊平	12日(水) 26日(水)	9:30～11:00	豊平ふれあい健康館	
健康太極拳教室	毎週火曜日	13:30～15:00	大朝福祉センター	全身運動と長深呼吸で心身を整えます！ 月謝2000円	
囲碁の集い	毎週土曜日	10:00～17:00		頭の体操に、始めてみませんか！	
川柳の会	10日(月)	13:00～17:00		今回のお題は「流す」「階段」	
おしゃれな 小物づくり教室	4日(火)	13:30～	創作活動センター (大朝)	～バックチャームにもなる～ 「おひるね猫のブローチ」 ・持参物 ハサミ ものさし ボンド 針糸 ・材料代 550円	
山里工房 (木工クラブ)	毎週火・金曜日	9:30～16:30		リサイクル工作	
はれやかサロン (男の料理教室)	13日(木)	9:00～	大朝保健センター	秋の味覚を楽しもう 山陰を寿ぐ 日本料理 祝いのおこわ、魚と野菜を使った料理をします 参加費：600円	



社協活動を支える善意銀行

明るく住みよい町づくりに役立ててほしいと、次の方々から香典返礼、見舞返礼等あたたかいご寄付をいただきました。

この浄財は社会福祉事業資金として活用させていただきます。

ありがとうございます。

自 平成二十六年七月
至 平成二十六年九月 (敬称略)

芸北地区

【香典返礼として】

- ◇七月 大暮 上本 敏博 亡母 イツヨ
- 奥中原 岡崎 忠二 亡妻 マチエ
- ◇八月 細見 斉藤 和英 亡母 モモ工
- ◇九月 西八幡原 岩田 豊子 亡夫 勇
- 溝口 絶口 幸三 亡母 サスヨ

【篤志寄付として】

大朝地区

【香典返礼として】

- ◇七月 有限会社芸北プロパン不二屋
- 株式会社芸北モーターズ
- ◇八月 安佐北区可部東 下村 員男

- ◇七月 田原上 押山 昭男 亡父 春昭
- 四丁目 竹村 幸子 亡夫 英雄
- 足谷 渡辺 肇 亡父 積
- ◇八月 大塚前 米田 禮子 亡夫 浅夫
- 鉄穴原 白砂 定男 亡妻 恵美子
- ◇九月 本郷 郷田 茂則 亡父 進
- 筏津上 上岡 泰男 亡父 重人
- 鉄穴原 藤井 峰子 亡夫 康治
- 鉄穴原 藤井 健治 亡父 康治
- 女鹿原 橋村 一彦 亡母 鈴子
- 宮迫 宮庄 和典 亡父 典之
- 南区西霞町 小川美乃里
- 亡父 宮庄典之
- 今田 美濃 志保 亡父 宮庄典之
- 登 和泉広一雄 亡母 サカヨ
- 登 小町 道春 亡母 和泉広サカヨ

◇八月

【見舞返礼として】

千代田地区

【香典返礼として】

- ◇九月 境 脇本 秀雄
- 登 研井 貞美

- ◇七月 本地 前原 正人 亡母 イトノ
- 有田 沖野眞喜子 亡夫 博信
- 本地 橋詰 幸司 亡母 紀子
- 川井 小田 修 亡父 力
- 本地 大本トキ工 亡夫 志摩生
- ◇八月 有田 沖田南海子 亡姉 天野喜代子
- 本地 藤井 邦昭 亡父 保夫
- 惣森 國廣 清 亡妻 妙子
- 惣森 國廣 清 亡母 美行
- 壬生 下田 正利 亡父 利明
- 本地 湯船 伸昭 亡母 ミサト
- 本地 有田 秀明 亡母 愛子
- ◇九月 川戸 清水つや子 亡夫 義明
- 保余原 倉本真理子 亡父 藤井康治
- 本地 新增 昭義 亡母 雪枝
- 川西 沖石 幸文 亡父 幸三

◇九月

【寄贈】

- 春木 三宅 シズコ 亡夫 一美 七回忌法要に際し

豊平地区

【香典返礼として】

- 【篤志寄付として】
- ◇七月 川戸 信末 富貴子

- ◇七月 今吉田 石川 恵治 亡母 小恵子
- 長笹 仲野 吉也 亡父 泰行
- 阿坂 清水 公三 亡妻 明枝
- 西宗 山田 房子 亡夫 高明
- 阿坂 河野 雅晴 亡母 フミエ
- ◇八月 吉木 鈴木 俊昭 亡父 昭夫
- 今吉田 佐々木信之 亡母 力子コ
- 吉木 土居 信夫 亡父 鈴木昭夫
- ◇九月 琴庄 竹下 成朗 亡妻 幸子
- 琴庄 竹下 直紀 亡母 幸子
- 吉木 山本 義博 亡母 アキヨ
- 吉木 益井サヨ子 亡夫 卓雄
- 中原 坂木ヤス子 亡夫 一行
- ◇九月 長笹 森崎 秀子

◇七月

【篤志寄付として】

- 志路原 梅田 トモ工
- ◇八月 阿坂 山代 ツユコ

日常生活用具貸出のご案内

【集音器】

集音器とは？

必要な時だけ耳にあてると、音や声が大きく聞こえるものです。

どんな時につかうの？

地域の集まり、家族との会話、お友達との会話、病院での受診時、テレビを見るとき、などさまざまな場面で使えます。

軽量なので持ち運びもでき、気軽に使えます。

使い方

耳に押し当てると自動的にスイッチが入り、集音マイクが音を拾ってくれます。耳から外すと自動的にスイッチが切れます。

「最近会話が聞こえづらくなってきたなあ」という方、お試しにいかがですか。社協本所受付に置いてあります。貸出もできます。



<お問い合わせ 社協 地域福祉係>

<レクリエーション用具貸出事業>

遊具を使ってみよう！

No.42

「ビブス」



ビブスとは、主にイベント・スポーツ・災害時等で、所属団体を示したり、役割を明らかにするために使用されている、着用型ゼッケンのことです。

地域の行事や子ども会でのチーム分けに便利です。通気性がよいので、服の上からかぶって着ることができず。



<在庫数>

ビブス 各色 20 枚
サイズ フリーサイズ
カラー 白、黄色、オレンジ、赤、黄緑
備考 両面に 1～20 の番号付き

<お問い合わせ 社協 地域福祉係>

編集 後記

季節の変わり目ですがいかがお過ごしでしょうか。朝晩は涼しくても昼間は暖くなるなど、どんな服で出かけるか迷うこともあります。風邪などひかないよう気を付けましょう。

さて、今回のまごころ通信では災害ボランティアの活動の様子をお伝えしています。今回の災害では多くの方がボランティア参加を考えられたことと思います。参加できなかった皆さんにも活動の様子が伝わればと思います。



社会福祉法人 北広島町社会福祉協議会

□本所 〒731-2104 広島県山県郡北広島町大朝 2513-1
大朝福祉センター内
電話 (0826) 82-2680 FAX (0826) 82-2778
IP 電話 050-5812-2680

□芸北支所 〒731-2322 広島県山県郡北広島町細見 161
電話(0826)35-0144 FAX(0826)36-3013
IP 050-5812-2144

□千代田支所 〒731-1533 広島県山県郡北広島町有田 504
電話(0826)72-4670 FAX(0826)72-7071
IP 050-5812-4670

□豊平支所 〒731-1711 広島県山県郡北広島町戸谷 1088-1
電話(0826)83-0050 FAX(0826)85-0005
IP 050-5812-4050

この広報誌は、みなさまからの会費や共同募金の配分金により作られています。